

## 華語文能力測驗考生健康聲明書

ใบแถลงสุขภาพของผู้สมัครสอบวัดระดับความรู้ภาษาจีน (TOCFL)

我參加華語文能力測驗，為因應新型冠狀病毒肺炎（武漢肺炎），將誠實填寫以下內容；如隱匿情事，將會被中華民國「傳染病防治法」處以罰鍰。

ข้าพเจ้าได้สมัครสอบวัดระดับความรู้ภาษาจีน (TOCFL) และเพื่อเฝ้าระวังการแพร่ระบาดของโรคไวรัสโคโรนาสายพันธุ์ใหม่ 2019 (COVID-19) ข้าพเจ้าจะกรอกข้อมูลตามความเป็นจริงทุกประการ หากมีการปกปิดข้อมูลของตนเอง ข้าพเจ้ายินยอมที่จะจ่ายค่าปรับตามกฎหมายป้องกันและควบคุมโรคติดต่อของสาธารณรัฐจีน (ไต้หวัน)

<p>考前 14 天内收到居家隔离或居家检疫通知書。 ก่อนสอบ 14 วัน ข้าพเจ้าได้รับ</p> <p>หนังสือแจ้งให้กักตัวสังเกตอาการที่บ้านพักอาศัยสำหรับผู้ที่มีการสัมผัสกับผู้ป่วยยืนยันหรือผู้ที่มีประวัติไปเยือนพื้นที่เสี่ยง</p>	<p><input type="checkbox"/> 是 ใช่</p> <p><input type="checkbox"/> 否 ไม่ใช่</p>
<p>考試當日有發燒、咳嗽、頭痛、喉嚨痛，及失去嗅覺、味覺、不明原因腹瀉症狀。 วันสอบข้าพเจ้ามีอาการไข้ ไอ ปวดหัว เจ็บคอ สูญเสียการได้กลิ่นและรสชาติ ท้องเสียโดยไม่ทราบสาเหตุ</p>	<p><input type="checkbox"/> 是 ใช่</p> <p><input type="checkbox"/> 否 ไม่ใช่</p>

請注意 หมายเหตุ :

- 一、若有上述情形，不得參加考試。請於考後一週內，提供相關出入境或就醫證明，傳送華測會服務信箱 service@sc-top.org.tw，我們將全額退還測驗報名費用，逾期恕不受理。  
คำถามข้างต้นหากมีคำตอบว่า “ใช่” ห้ามผู้สมัครสอบเข้าสอบ และ กรุณาส่งหลักฐานการเดินทางเข้า-ออกประเทศต่างๆ หรือ ใบรับรองแพทย์มาที่ service@sc-top.org.tw ภายใน 1 อาทิตย์หลังวันสอบ เราจะคืนค่าสมัครสอบให้ผู้สมัครสอบเต็มจำนวน หากผู้สมัครสอบส่งเอกสารหลังจากเวลาที่กำหนดเราขอสงวนสิทธิ์ไม่รับคำร้องขอคืนค่าสมัครสอบ
- 二、考試當日，請於測驗時間提早 20 分鐘抵達，當日防疫措施如下：  
ในวันสอบ กรุณาถึงห้องสอบก่อนสอบ 20 นาที มาตรการป้องกันโรคสำหรับวันสอบมีรายละเอียดดังนี้
  - (一) 測量體溫（額溫超過攝氏 37 度，無法參加考試）  
วัดอุณหภูมิร่างกาย (หากอุณหภูมิร่างกายที่วัดจากหน้าผากมีอุณหภูมิสูงกว่า 37 องศาเซลเซียส ผู้สมัครจึงไม่สามารถเข้าสอบได้)
  - (二) 請於這份聲明書上簽名，進入試場時交給監試人員。  
กรุณาลงลายมือชื่อบนเอกสารฉบับนี้และยื่นให้ผู้คุมสอบขณะเข้าห้องสอบ
  - (三) 進入試場前，請您配戴**口罩**；我們會為您的雙手需噴上**抗菌液**，才可以進入試場。  
ก่อนเข้าห้องสอบ กรุณาใส่หน้ากากอนามัย เราจะฉีดน้ำยาฆ่าเชื้อโรคบนฝ่ามือของผู้สมัคร ผู้สมัครจึงจะเข้าห้องสอบได้
- 三、提醒您，若有發燒、咳嗽等不適症狀，請配戴**口罩**儘速就醫，請務必告知醫師旅遊史。若有防疫問題，請撥打免付費防疫專線 1922 (或 0800-001922)，更多「嚴重特殊傳染性肺炎」(武漢肺炎)資訊：  
หากมีไข้ ไอ หรือรู้สึกไม่สบาย กรุณาใส่หน้ากากอนามัยพร้อมพบแพทย์ให้เร็วที่สุด และฉีดล้างมือเป็นประจำวัดการเดินทางให้แพทย์ทราบ หากมีปัญหาด้านการป้องกันโรค สามารถสอบถามฟรีได้โดยโทร 1922 (หรือ 0800-001922) และสืบค้นข้อมูลโรค ไวรัสโคโรนาสายพันธุ์ใหม่ 2019 (COVID-19) เพิ่มเติมได้ที่

เว็บไซต์กรมควบคุมโรค  
Taiwanese CDC (<https://www.cdc.gov.tw>)



LINE chatbot's Line group  
@taiwancdc



我同意配合以上規定，並將這份聲明書在進入考場時交給監試人員。

ข้าพเจ้ายินยอมที่จะปฏิบัติตามข้อกำหนดข้างต้นด้วยความสมัครใจ

และจะยื่นเอกสารฉบับนี้ให้ผู้คุมสอบขณะเข้าห้องสอบ

考試日期 年 月 日

中文簽名 ลงลายมือชื่อด้วยภาษาจีน : 外文簽名 ลงลายมือชื่อด้วยภาษาต่างประเทศ :

出生日期 年 月 日